

باسمه تعالى



نام و نام خانوادگی :
نام دبیر :
نام درس : عربی ۱۱ تجربی و ریاضی

آموزشگاه :

بارم	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	ردیف
۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ : - كَانَتْ شَيْمَل تُوصِي إِلَى تَشْكِيلِ فَرِيْقٍ لِلْحَوَارِ الثَّقَافِيِّ وَالِدِينِيِّ.	۱
۰/۵	اَكْتُبِ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتْرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَتَيْنِ . « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ » اللِّين ، الْمَقَال ، الْحُسُونَة ، الزَّلَّل ، الْكَلَام ، الْحَسَن = ≠	۲
۰/۵	اَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ : المُحَاصِرَة : المَوْتَى :	۳
۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي أَيِّ مَجْمُوعَةٍ : ۱. الهِنْد □ القَرْيَة □ الْمَدِينَة □ الْبِلَاد □ ۲. الْأَفَاضِل □ الْأَرَادِل □ الْأَسَاوِر □ الْأَكَابِر □	۴

مهارت ترجمه به فارسی (۲ نمره)

۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمَلِ : ۱. لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ. (۰/۵ نمره) ۲. لَنْ تَجِدِي لُغَةً بَدُونَ مُفْرَدَاتٍ دَخِيلَةٍ وَ تَبَادُلِ الْمُفْرَدَاتِ يَجْعَلُ اللُّغَاتِ غَنِيَّةً. (۰/۵ نمره) ۳. قَدِ يَهْمِسُ زَمِيلِي الْمَشَاغِبِ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ وَرَاءَهُ. (۰/۵ نمره) ۴. كَادَ الْجُنُودُ أَنْ يَنْسَجِبُوا لِإِنْقَاذِ أَنْفُسِهِمْ. (۰/۵ نمره) ۵. تَبَدَّلَ أَحْيَاءُ الشَّجَرَةِ الْخَانِقَةَ بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جُذُوعِ الْأَشْجَارِ وَأَغْصَانِهَا. (۰/۷۵ نمره) ۶. لَا تَتَدَخَّلْ فِي مَوْضِعٍ نَعْرُضُ أَنْفُسَنَا لِلتُّهْمِ. (۰/۵ نمره) ۷. لَمْ يُوَافِقِ الْأُسْتَاذُ أَنْ يُوجَلَ تَوَازِيحَ الْأُورَاقِ. (۰/۵ نمره) ۸. جَاءَ مُهَاجِمٌ إِلَى الْمَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ لَنْ أَسْمَحَ أَنْ يُسَجَلَ الْمُهَاجِمُ هَدَفًا. (۰/۷۵ نمره) ۹. أُلِّفَ مَا يُقَارِبُ مِئَةَ كِتَابٍ حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّوْمِيِّ. (۰/۵ نمره)	۵
---	---	---

<p>۱/۵</p>	<p>گَمَّلَ فَرَاعَاتِ التَّرْجَمَةِ :</p> <p>۱. يَبِيعُ المِحْرَارَ بَدُونِ وَصْفَةٍ مَسْمُوحٌ . « فَرُوش بَدُون مجاز است »</p> <p>۲. لَيُنْطِقُ العَرَبُ الكَلِمَاتِ الفَارْسِيَّةَ المَعْرَبَةَ وَفَقاً لِأَلْسِنَتِهِمْ.</p> <p>عرب ها کلمات فارسی را بر طبق یشان</p>	<p>۶</p>
<p>۰/۵</p>	<p>عَيَّنَ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>۱. إِنَّ هَرَبْتَ مِنَ الوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهُ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً وَ تُضْطَرُّ اِلَى الكِذْبِ.</p> <p>الف : اگر از واقعیت فرار کردی ، مشکلات زیاد با تو مواجه خواهد شد و تو را به دروغگویی ناچار می کند.</p> <p>ب : اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات زیادی رویارو خواهی شد و ناگزیر به دروغگویی می شوی.</p> <p>۲. لَمْ يَدْفِنُ السَّنْجَابُ جَوْزَةَ البَلُوطِ السَّلِيمَةَ تَحْتَ التُّرابِ.</p> <p>الف : چرا سنجاب دانه سالم بلوط را در زیر خاک دفن می کند.</p> <p>ب : چرا سنجاب دانه های بلوط سالم را در زیر خاک دفن نکرد.</p>	<p>۷</p>
<p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)</p>		
<p>۱</p>	<p>تَرَجِمَ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ.</p> <p>۱. تَعَادَلَ القَرِيفَانِ بِلا هَدَفٍ :</p> <p>۲. كَلَّمَنِي حَوْلَ مَشَاكِلِكَ اليَوْمِيَّةِ :</p> <p>۳. تَبَيَّنُ نَتِيجَةَ الكِذْبِ يُسَبَّبُ أَنْ نَحْجَلَ مِنْ عَمَلِنَا :</p> <p>۴. كَانَتْ شَمِيلٌ تُدْرَسُ فِي جَامِعَةِ اُنْقَرَةَ :</p>	<p>۸</p>
<p>۱</p>	<p>عَيَّنَ الفِعْلَ اَوَّالِ المَصْدَرِ المُنَاسِبِ لِلْفَرَاعِ :</p> <p>۱. يُرِيدُ اَبِي اِلَى المَنَاطِقِ السِّيَاحِيَّةِ الشَّمَالِيَّةِ عَدَاً.</p> <p>الف: أَنْ يُسَافِرَ <input type="checkbox"/> ب: سَوْفَ يُسَافِرُ <input type="checkbox"/> ج: سَافَرَ <input type="checkbox"/></p> <p>۲. تَلَامِيذِي ! الحَقَائِبِ ، لِأَنَّ تِلْكَ الحَقَائِبَ لَيْسَتْ جَمِيلَةً بِالنِّسْبَةِ اِلَى حَقَائِبِكُمْ.</p> <p>الف: يَتَبَادَلُونَ <input type="checkbox"/> ب: لَمْ يَتَبَادَلُوا <input type="checkbox"/> ج: لَاتَبَادَلُوا <input type="checkbox"/></p>	<p>۹</p>

	<p>٣. اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَمْرُصَعْبٌ لَنَا.</p> <p>الف: تَعَلَّمَ <input type="checkbox"/> ب: تَعَلَّمَ <input type="checkbox"/> ج: يَتَعَلَّمُ <input type="checkbox"/></p> <p>٤. أَخِي الرُّزُّ وَ الحُضْرَوَاتِ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ لِأَنَّ مَدِينَتَنَا أُصِيبَتْ بِقِلَّةِ الْمَاءِ جَدًّا.</p> <p>الف: لَنْ تَزْرَعَ <input type="checkbox"/> ب: لَمْ يَزْرَعْ <input type="checkbox"/> ج: لَا يَزْرَعُ <input type="checkbox"/></p>	
١٠	<p>عَيْنَ مَا تُشَاهِدُ مِنْ أَنْوَاعِ الْإِسْمِ مِنْهَا : « اسم الفاعل ، اسم المفعول ، اسم التفضيل ، اسم المكان ، اسم المبالغه » - تُعَدُّ شَيْمَلٌ مِنْ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ</p>	٠/٥
١١	<p>إِجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ الْعَدَدَ الْأَصْلِيَّ أَوِ الْتَرْتِيبِيَّ :</p> <p>١. حَمْسَةُ عَشَرَ تَقْسِيمٌ عَلَى ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي :</p> <p>٢. الْيَوْمُ مِنْ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ.</p>	٠/٥
١٢	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ حَسَبِ قَوَاعِدِ «الجملة بعد النكرة» -الهي ! أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لِاتَشْبِعُ إِشْتَرَيْتُ فُسْتَانًا قَدَرَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ</p>	٠/٥
١٣	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبِ قَوَاعِدِ تَرْجُمَةِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ.</p> <p>١. أَجْلَسَ الْمُعَلِّمُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ التَّلَامِيذِ فِي زَاوِيَةٍ لِيُفَرِّقَهُمْ.</p> <p>٢. لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ.</p> <p>٣. لَا يَتَكَلَّمُ الطُّلَّابُ عِنْدَمَا يَأْخُذُ الْمُعَلِّمُ الْإِمْتِحَانَ مِنْهُمْ.</p> <p>٤. لِيُزْجِعَ الْأُمُّ طِفْلَهَا الْجَانِعَ.</p>	٢
١٤	<p>عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ.</p> <p>-الْعِنَبُ الْبِرَازِيلِيُّ شَجَرَةٌ تَحْتَلِفُ عَنِ بَاقِيِ أَشْجَارِ الْعَالَمِ. إِنَّهَا تُعْطِي أَثْمَارًا.</p>	١
١٥	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ حَسَبِ قَوَاعِدِ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ :</p> <p>- كَانَ اللَّهُ رَازِقًا كُلَّ مَرَزُوقٍ.</p> <p>- رَأَيْتُ شَجَرَةً ، كَانَتْ لِأَغْصَانِهَا أَثْمَارٌ كَالْحُبْرِ.</p>	١
مهارات درك و فهم (٣ نمره)		
١٦	<p>ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ : « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ »</p> <p>« ثِقَافَةٌ ، مُقَابَلَةٌ ، الصَّيْدَلِيُّ ، حَضَارَةٌ ، الْحُسَامُ ، مُحَاضِرَةٌ ، مُنَظَّمَةٌ ، حَرَجٌ »</p> <p>١. أَلْقَيْتُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَمَامَ الْمَدْعُوعِينَ.</p> <p>٢. تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ :</p> <p>٣. مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ ٤. الَّذِي نَشَرِّي مِنْهُ وَصَفَةَ الدُّكْتُورِ.</p>	١/٥

	<p>٥. رَبِّ كَلِمَ كَ</p> <p>٦. اليونسكو قام بتسجيل قبة قابوس في قائمة التراث العالمي.</p>	
١٧	<p>اقرأ النص التالي ثم عيّن الصحيح و الخطأ :</p> <p>- كانت آنه ماري شيمل امرأة ألمانية و كانت مشتاقة الى كل ما يرتبط بالشرق ، إنها قد حصلت على شهادة الدكتوراه في الفلسفة و الدراسات الإسلامية في التاسعة عشرة من عمرها. هي كانت تدعو العالم العربي لفهم حقائق الدين الإسلامي و هذا الأمر رفع شأنها في جامعات الدول الإسلامية و حصلت على شهادة دكتوراه فخرية من جامعات بيشاور و طهران و إنها قد أشارت بأنها كانت تقرأ الأدعية و الأحاديث الإسلامية باللغة العربية و لا تراجع ترجمتها.</p> <p>١. كانت شيمل مشتاقة الى الثقافة الإسلامية رغم أنها وُلدت في بلاد غربية.</p> <p>٢. كانت دراساتها في مجال الفلسفة الغربية والدراسات الإسلامية.</p> <p>٣. حصلت شيمل على شهادة الدكتوراه في الدراسات الإسلامية عندما كانت شابة.</p> <p>٤. دراساتها الإسلامية رفعت شأنها في الدول الإسلامية.</p> <p>٥. كانت شيمل تعلم و تفهم معنى المفردات العربية جيداً جداً.</p> <p>٦. حصلت شيمل على الدكتوراه في الدراسات الإسلامية من جامعات بيشاور و طهران و...</p>	١/٥
<p>مهارات مكالمه (٥/٠ نمره)</p>		
١٨	<p>أجب عن الأسئلة :</p> <p>١. في أي ساعة ترجع من المدرسة الى البيت ؟</p> <p>٢. من أين تستلم الأدوية التي يكتب الطبيب لك ؟</p>	٥/٠
<p>أرجو لكم التوفيق</p>		

پاسخنامه آزمون یازده تجربی و ریاضی (پایانی دوم)

سوال ۱	تُوصی: سفارش می کرد (وصییت می کرد - الثقافی : فرهنگی)
سوال ۲	اللين متضاد الخشونة المقال مترادف الكلام
سوال ۳	المحاضرات-المییت
سوال ۴	۱.الهند معرفه به علم و بقیه معرفه به ال هستند الأساور جمع سوار است و بقیه اسم تفضیل هستند مثل افاضل جمع افضل
سوال ۵	<p>۱. نباید قومی ، قومی را مسخره کند شاید که بهتر از آنها باشند.</p> <p>۲. زبانی را بدون واژه های وارد شده نخواهی یافت و تبادل واژه ها زبان ها را غنی می سازد.</p> <p>۳. گاهی همکلاسی اخلاص گرم با کسی که پشت سرش می نشیند آهسته سخن می گوید.</p> <p>۴. سربازان نزدیک بود برای نجات دادن خودشان عقب نشینی کنند.</p> <p>۵. زندگی درخت خفه کننده با پیچیدن دور تنه های درختان و شاخه هایشان آغاز می شود.</p> <p>۶. نباید در موضوعی دخالت کنیم که خودمان را در معرض تهمت ها بگذاریم.</p> <p>۷. استاد موافقت نکرد که توزیع برگه ها به تاخیر بیاندازد.</p> <p>۸. مهاجمی به ورزشگاه آمد اجازه نخواهم داد که این مهاجم گلی بزند.</p> <p>۹. نزدیک به صد کتاب درباره ی شخصیت جلال الدین رومی نگاشته شد.</p>
سوال ۶	<p>۱.دماسنج - نسخه</p> <p>۲.باید - عربی شده - زبان ها - بر زبان بیاورند</p>
سوال ۷	<p>۱. ب</p> <p>۲. الف</p>
سوال ۸	<p>۱-مساوی شدند (برابر شدند) ۲- حرف بزن (صحبت کن) ۳- آشکار شدن ۴-درس می داد</p>
سوال ۹	<p>۱-الف : أن يسافر ۲- ج : لاتبادلوا ۳- ب : تَعَلَّم ۴- د : لايزرع</p>
سوال ۱۰	<p>اشهر : اسم تفضیل المُستشرقین : اسم فاعل</p>
سوال ۱۱	<p>۱.خمسة ۲.الرابع</p>
سوال ۱۲	<p>لاتشبع : سیر نمی شود (سیر نشود) قد رأیته : دیده ام (دیده بودم)</p> <p>● جمله وصفیه دو ترجمه دارد</p>
سوال ۱۳	<p>۱.معلم هر یک از دانش آموزان را در گوشه ای نشانند تا آنها را جدا کند</p> <p>۲.به نیکی دست نخواهید یافت تا از آنچه دوست می دارید انفاق کنید (ببخشید)</p> <p>۳.دانش آموزان نباید سخن بگویند هنگامی که معلم از آنها امتحان می گیرد</p> <p>۴.مادر باید به کودک گرسنه اش شیر بدهد</p>
سوال ۱۴	<p>البرازیلی : صفت و مرفوع أشجار : مضاف الیه و مجرور</p> <p>شجرهٌ : خبر و مرفوع اثمار : مفعول به و منصوب</p>
سوال ۱۵	<p>۱. خداوند روزی دهنده ی هر روزی داده شده ای است</p> <p>۲. درختی را دیدم که شاخه هایش میوه هایی مانند نان داشت</p>
سوال ۱۶	<p>۱.محاضرة ۲.حضارة ۳.حرج</p> <p>۴.الصیدلی ۵.الحسام ۶.منظمة</p>
سوال ۱۷	<p>۱. صحیح ۲. خطا ۳. صحیح</p> <p>۴. خطا ۵. صحیح ۶. خطا</p>
سوال ۱۸	<p>۱. أرجعُ فی الساعة الواحدة إلا ربعاُ أو</p> <p>۲. من الصیدلیة</p>